

امور اداره و تحریریه به متعلق خصوصیات

ایچون سینته صا ولده ۵۲ نومرویه

مراجعت اولنور

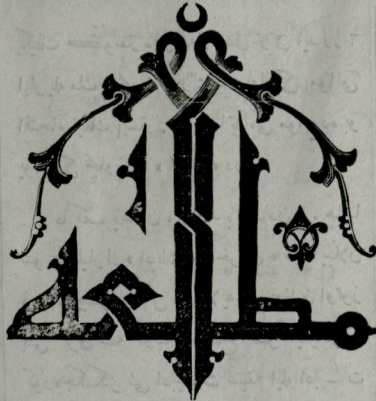
صاحب امتیاز و مدیری

عثمان توفیق

سلانیکده اداره خانه مزدن الدیرلیق اوزره سنه لکی

۴۰ آلتی آیلنی ۲۰ اوج آیلنی ۱۰ غروشدر

آبونه بدلی پشینا آلنور .



برسنه لکی سلانیک ایچون ۵۰ غروشدر

آلتی آیلنی ۲۵

اوج آیلنی ۱۲ بچق

برسنه لکی سائر محللر ۶۲ بچق

آلتی آیلنی ۳۲

مجیدیه اون طقوز غروش حسابیلله

برسنه سی سلانیک ایچون ۱ غروشدر

سائر محللر ۵۰ پاره دیر

بو صروده اییجه بختلر جربان ایدیور .

سرای - اسمک ده دلاتیه آکلاشله جنی اوزده - بیوک پتو طرفدن انشا ایدلش و بعده امیر اطور برنجی نیقولا توسع و ترین ایلمشدر . موضع ، روسیه ده بولنه بیله جک مواقع لطیفه نك مکملدر . آرمق قهجه بر تپه تصور ایدیکز که هر طرفدن دکره حاکم اولسون ، تپه نك انکری کاملاً باغچه حالته کتیرلش بولوسون ، شمعی تپه ده اصل پتر . هوف سراپی بنا ایدیکز : حقیقه شایان حیرت بر کوزلک ، انسا به روسیه ده بولندیغی کوستر - مبهجک بر لطافت مشاهده ایدرسکز .

پترو هوف سراپی اساساً اوج قاتیلدر . مخصوص غاریلر واسطه سیله ایکی جناح ایله اشتراک ایدر . بنا غرایت ایله مرمردن . فقط صرف بونلردن معمولدر : قارشیدن بیاض مرمرله قرمز ی غرایتک نه قدر کوز آلدیغی تعریف اقتضا ایتمز . جانی دمیردن یابلمش اولدیغی کجی قیلرده - زیرا سرایده هر صالونک قهسی وارد - یالدریلدر .

حکایه و رومان قسمی

نیمه نك آلتنده [مابعد]

مهری : محمد رؤف

اوتنه کی متعل دوداقلر نك نیم برانکشافیه متبسم دیشلری کوستردک شوخ برخنده تمویج ایدروردک - آ ، دیدی : برصدای نغمه ریزله آ ، اما تحف ها !

— یا ... هم دهانه لر . نه لر ... هب عقلمه کله ده بر بر سویلسم ... عقلکه دو قوندی کوندر - زیرا بن اوزمانلر هان دلی کجی اولشدم ... و بردنره چهره سنک فوق العاده بر نك جد بیله : — آ ، دیدی ، آ ، بونلر ده نه ؟ یانلرندن مطمئن بر فایطون کیوردی : اینجده ساده جی ایکی قادی بر واردی ، فقط ایکی قادی که ناشایقه لر نك لرزش نسیمه رفصان تولیزندن ، کنسارلرندن جورابلر نك رعشه نسیمنک شفافت سیاهنده ایضی نیم مکشف اینجک کیکلری طاشان بیاض اسقا

دینلریته وارنجیه قدر هر شیلری بتون سرائر تزنک صوک موجدانه بر نمونه : قاشک الک متخالف رنگردن بر آهنگ صنعتکارانه چقارمق ایستین بر دست حالاکوا استادک مجاهدملریله آلدیغی شوراده بتون بدنک تشکل و بضائی احساس ایدجک قدر دار . اوراده آلتنده کی نرمین ثروتلری بر آغوش معتبر نازشده خواب آلود سودا بر افریکجی دهابول ، بوراده تهورله کوبوکلن بر طالسغه کجی روزگارلی بیچملریله ، صاچلرک اکسه ده بر قساج تل قیوریمی ، یوقاروده الک اینجه بر طراغک مهد نازکی ترتیبده تنظیم اولوشن صیقی بوکومی نهایت اوکه طوغری قنایل ایدن شایقه لک آلتنده شاعر امللری کجی کاه بر ضربه نسیمه قارشو بالا پرواز ، کاه حرارت وجودک مقابله متوسوز نغمه لرله بیجبال ، شیمدی جامد ، شیمدی پروعد ، شیمدی وصالیش ، فقط دائما شوخ تبسملرله ، مخمور نظرلریله ، ساکت آغزلرک بتون طلاقتی بنه مش یلپازده اوپونلریله . بر شیلر ، بر شیلرک بتون ارککلری بو بری طرفک اکثریتله محروم ظرافت ، یالوان اوپو - نلرندن چور و ب مجلوب هوای متمسزتی ایدیور .

بزمکیلر بارد برتسایر آلتنده ایدیلر ، بو سکوت دوام ایندی ، شیمدی بر دراجه سوارک عربنه نك آلتنه کیره جک ، ازیه جک کجی بر تهوز شدیده کله سی بونلردن بر صیحه توحش چقار دیسه ده دلیقانی غایت متواضعانه برسلام متبسمانه ایله دوتوب اوجدی کیندی .

— آ ، دلی ... — اوف ، اوپله بر قورقدمک ... — کوزلر کوزلریچون بوده جیکلیر دکی ؟ — او قدر کوزللی بولدیکز ؟ ... ذوقکزی تقدیر ایدرم خاتم اندی ...

— اوف ، بنه آلایه باشلامه ... شو حکایه یی بیتر باقم . صوکره شو زوالی دیوانه نه یادی ؟

— ... اوت ، آه او چوجوق نه زمان عقلمه کله یورکم صزلار ، بنی نه قدر ، هم نصل سوردی : نه قدرده کوزلدی ! ... بنی

بک چرق سوردی ، هشیله ... اوپله که ... خور ، دهابن کیمسه اونک قدر سومدی ... خیر ، هیچ بر ارکک بر قادی بویه سومه . مشدر ... بو چوجوق مفرط بر حساسیت مر یضانه ایله مضطربدی . ایشه اونک بر سوزی ... بویه سوبلردی ... کندیسنده هر حاک ظهوریله افراط فوق العاده سی آرد سندن بر ثانیه بیله کیمزدی . نصل سویلیم ؟ بکا بوسوزلر اوندن قالدی . بتون خیره سی عشقمیدی ؟ « بتون حیاتم قادیلر . کدر » دیشلری واردی که کوزلرمدن باش کتیردی . — و بردن بره سودالی کوزلری مخاطبک کوزلریته دیکرک : — بونی آکلا . یورمیسک ، دیدی ، بوارککلرده نیچون بزی بوقدرجدی ، اولنجه به قدر سونلر بولونیور ؟ بزدنه وار ؟ بن هیچ بر کیمسه نی سوه . میورم ... الک سودیکم ، شمعی باقیورم . بو اوله جق ... حالبوکه بوده بویه قرق بیله بر عقلمه کلیر ، و بنی اوله یه سوق ایدم ... هله بو ... آه بو ... الک عاشقانه مجلسلرمزده بکا اوزون اوزون اولومدن بحث ایدردی ، « سنی او قدر سویورم که سنک ایچون اولمک ایسته یورم » دیر . وصولی محال بر امل مخیل کجی اشتیاقله بحث ایدردی . اونک ایچون الک مسعود زمانک الک بویوک ذوق اولمکدی ، « الک بیوک ذوق انسانی اولنیر . ندر ! » دیردی . بونی آکلارمیسک ! ها ؟ ... قارشیسندک بو اینجه سرزنشکار قاشلی صاریشین خاتم قاتیلپوردی . مندیانی دیشلری نك آرد سنده پارچه پارچه اتمشده ، کولک کجی هرکسه کوستر نك ایچون عربنه نك آرقسه آتیلوردی ، بتون وجودی اختلا - جلا اینجده صارصیلوردی .

— آمان بویه سنی کوردمم ، ایشتمدم قرداش ، دیدی : هیچ بویه ارککه راست کدم ... بر آرمدوح غریبه ایدی اما بویه دکلدی ... صوکره ، صوکره ؟

— دیریمه باشی قویه رق اللریمی اللریته آلیر ، کیجه نك آلتنده یوزیمه ملول ملول ، اوزون اوزون ، درین درین ، باقار ، ساعتلر - جه بر شی سویلمدن باقار ، آغلار ، آغلار ...

صوکره آره صره تیره رک «بی سو بی سو»
آله عشقه بی سو! «دیه فریاد ایدردی»
تحف دگی؟
— اوخ!

مابعدی وار

خانمزه مخصوص قتم

سفالت: (مابعد)

مهره سی: امین سبه

— جانم خانم آله بزی نردن کوره جک؟
بنده سزک کی جوغم ایسته...
نجیه — بویه قوجه مان جو ق اولورمی؟
عا کف — سز قاج باشده سکر باقیم؟
نجیه — اون اوچ
نسیه — یوق اون درته یاسدق!
عا کف — هاکیزر دها بیوک؟
نجیه — بز ایکیزر!
عا کف — اوخ نه اعلا! بو عا کف
قول کزده سز دن درت یاش بونک دیمک!
(قرداشی اشارت ایدرک) برادره عاطف
بنده کرده بکرمی بش!
آیزر دلیقانلره متجسسانه بر نظرله باقوب
یوللرینه دوام ایتمک ایستدیلر عا کف تکرار
آنلری آلیقویوب:

— اویله صاوشق اولورمی یا! (نجیه نك)
قولنه کیرمک ایستیه رک) هیچ اولماز ایسه
براز کرینوب قونوشلم!

نسیه نجیه نك ائدن طونارق قوشمغه
باشلادیلر عا کفده آنلره یتشوب نجیه نك
ماتوسنک پلریندن طونوب یقالادی قیزلرینه
فراده دوام ایدنجیه پلرینک بر قسی عا کفک
الده قالدی. عاطف «ایته عبیدر!» «دیه
حایر سوردی»

قیزلر هازده ما کفک تعقیندن قورنلمش
ایدیلرکه بردرنه توقف ایدوب دونه قالدیلر.
ناصره خانم ائدی همشیره لرینی کورمینجه
بالذات آرامغه قالمشدی.

ناصره دلیقانلره غضوبانه بر نکاهله
باققدن صوکره ایکیزلره «کلکز» دیه اشارت
ایتدی. ایکیزر همشیره لرینی تعقیب ایله عزیمت
زمانه قدر یانندن آریله مدیلر.
اقشام خانم لرینه عودت اولدوقده ناصره
ایکیزلری طوغری ائک اوست قانده جهاتسایه
قیایوب استطاق ایتدی آنلرده ساده دلانه بر
لسان ایله وقوع حالی اعتراف ایستدیلر. ناصره
پک حد تلمشدی آرتق والدینسک خاطری ده
مرحوم پدرینک وصیتی ده فراموش ایدوب
«قوجه قیزلر اولدیکز ده حالا اویوندن واز
کیمبورسکرها! هر ده ارکک جوجقلا ایله...»
دیه رک جانلرینی یاقینجهیه قدر آنلری برکوزجله
دو کدی. ایکیزلرک قانمز بیاض یتاقلری
(همچا بدن کل بلسکه آله برینک سرت توقانلرندن)
قپ قرمز ی اوئشدی! هر ایکیمی ده «بز
ارکک جوجقلا اوینامدق که... لاقردی ایتمدن
نه اولور؟» دیه سولتوب قباحترینک ندن
عبازت اولدیغی فرق ایدمه رک آغلاشیور
لردی.

کیمجه دادیلری براز یمک کتیروب
یدیردی. یتاقلری اورایه قتل اولمشدی...
ناصره کیم بیلور والدلرینه نه لر
سویلمشدی که او بیله ایکیز قیزلرینی ارامیوب
اختلاطلر ده منع ایدلرکی ایچون یالسکر
دادیلرینک اللرینه قاشلر دی. نجیه نك
دادیسی پک یتوشاق باشلی ایسه نسیه نك کی
براز سرنجیه ایدی ایکیزلر یتاقلری ایچنده
«بز ایکی یتیمه اولدیغمز ایچون بویه جفا
ایدیورلر! آه باباجمیز صاغ اولسه ایدی بزه
کیمسه قازیمه مازدی یا!» «دیه دوکوب
صایوب. آغلادقچه نجیه نك دادیسی ده آغلامغه
باشلادی. لکن نسیه نك کی سرت بر صورتله
«باباکز صاغ اولسه ایدی سز تریه سز
اولمازدیکز شاید اوزمان بویه تریه سز اولسه
ایدیکز یینه همیز قازیشوردق» عقلی باشنده
اولیانلرک طایق و جزا عقلی باشه کتیرر!
دیه رک انلری شیمارتمق ایستمدی.

ایرتسی صبح موسم صیفک حرارتلی
کونشی باغچه کی زنبقرلرک ایچنده بولسان
تخمدره متراکم شیملری قورونمغه چالشیورکن

جهاتمده یاتمده اولان بیاض زنبقرلرک ده
آلتون رنگلی کیریکلرکده آصیلوب قالان
آثار حزن و بکاکت بقیه سی اولان یاشلر آتش
انفعاللریله قورومقده ایدی.

نجیه — (کوزلرینی آچهرق) نسیه:
او یویه ییلدکمی؟

نسیه — (مندیلله کوزلرینی اوغوشده
یردرق) هیچ اویو ویرمدم! نقدر باشم آغریور!
نجیه — بنم ده! باقیسه آ! بفعجه نقدر
لطیف!

نسیه — (نجیه کی بالقوندن بنجریه
باقدرق) صحیح! غالباً پک ایرکن.

نجیه — اویله ظنن ایدرم. قوشلرک
اوتوشمسنه باقیلورسه سحر و قی اولمی.

هر ایکیمی ده بالقونه جیقوب اطرافه نظر
صالدیلر.

نجیه بردرنه:

— نسیه! شورایه باق! شو پنه بویالی
بویوک کوشکه! کوریور میسین؟ بالقونده
ایکی کنج وار!

نسیه — اوت اوت! سن او کوشکه
اوطور انلری بلمیور میسین؟ هانیا دائماً
چامقده راست کلدیکمز او کوزه حبشیه نك
اشدیلری.

نجیه — یسلدیم... وای وای! بزه
دورینله باقیورلر! آه ممکن اولمده اغا
بکمزک دوریننی آله ییلسه ک!

نسیه — بن آنلری اوزاقدن ده طانیدم!
یتشمونلر! ایسته آنلر ایچون بزه طایق
آندیلر!

نجیه — نسیه! واللہی تا کندیلری!
ککور اولسونلر جسمزه سبب اولدیلر!
اوف بویه قابلومی قاله جفر!

نسیه — بلسکه آغا بکم عفو
ایتدیرر!

مابعدی وار